

El Consell Comarcal de la Noguera presenta les activitats per a 1998



L'Ajuntament de Balaguer presenta els primers Campaments Municipals d'Estiu



Les protagonistes de la Festa de Belcaire en el Dia de la Dona Treballadora

## EL CONSELL COMARCAL PRESENTA LES ACTIVITATS PER AQUEST ANY

Diferents premis per incentivar la cultura catalana

## PRIMER CAMPAMENT MUNICIPAL D'ESTIU

Es portarà a terme durant el mes d'agost

## 2a NIT DEL COMERÇ I LA INDÚSTRIA

Es prepara la segona edició amb la creació de premis a les millors empreses de Balaguer

## EXPOSICIÓ D'ESCULTURES D'EMILI MONGE

Del 6 al 13 d'abril a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament de Balaguer

## REFORMA AL CIMBORI DEL SANTUARI DEL ST CRIST

Les obres van començar el passat 2 de març

# els dies de la sort

La setmana té tres dies de la sort

- ✓ Dissabte
- ✓ Diumenge
- ✓ Dilluns

Aprofita'ls i guanya el cotxe de **la Mañana**



Només aquests dies trobaràs a les pàgines de **la Mañana** una butlleta per participar en el sorteig del cotxe esportiu Hyundai Coupe 1.6 que va quedar sense guanyador en la promoció Rasca i Guanya.

El proper dia 19 de juny se celebrarà el sorteig del cotxe, davant de notari, entre les butlletes que hagin arribat al diari.

Omple la butlleta que trobaràs els dissabtes, diumenges i dilluns a les pàgines del diari i fes-la arribar a **la Mañana**.

**la Mañana** **60**



## groc 259

segona quinzena març 1998

### DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A:

Algerri, Balaguer, Belcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Les Avellanès, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Viñanova de la Sal.

### EDITA: DOSSIER P&M, S.L.

Plaça Pau Casals, 1 bis  
Tel. 44 82 73 -Fax 45 03 11  
25600 BALAGUER (lleida)

### DISSENY, COMPOSICIÓ I MAQUETACIÓ:

DOSSIER P&M, S.L.

IMPRIMEIX: Impremta Gulu  
DIPÒSIT LEGAL: LL-81-1987  
TIRADA: 4.250 exemplars  
DISTRIBUCIÓ: Gratuïta

### REDACCIÓ i PUBLICITAT:

Pedro Pérez, Sisco Alarcón,  
Núria Vives i Mònica Garcia.

### COL-LABORADORS

HABITUALS: Josep M. Simon i Auberni, Pere Esteve i Yusta, Francesc Serra, Emili Monge, Josep Sabanés, C.G.A., Àngel Periel Navarro.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles són opinions exclusives dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

# El Consell Comarcal presenta les activitats per aquest any

La passada setmana es va presentar al Consell Comarcal de la Noguera la proposta d'activitats per aquest any, entre les que destaquen les següents:

- L'edició d'un catàleg turístic i de productes d'alimentació artesanal, i la posada en marxa d'una tarja turística de la Noguera.

- Al Palau Robert de Barcelona es presentarà al mes de juny el reportatge sobre la comarca que publicarà la revista "Descobrir Catalunya".

- Com cada any, es tornaran a repetir els Premis Sant Jordi en tres apartats diferents:

- IX Premi Comarcal d'Auques. Aquesta convocatòria del Concurs celebra la seva novena edició i amb ella s'intenta estimular la creació artística i l'ús de la llengua catalana. Al concurs poden concórrer tots els alumnes dels centres escolars de la comarca que estiguin cursant els cursos de 5è, 6è i 1r i 2n d'ESO.

- II Premi Comarcal de Premsa Local. Després de la gran acceptació de l'any anterior, es celebra la segona edició dels premis a la Premsa Local, amb la finalitat d'incentivar la creació periodística i l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits de la societat i sobretot en els mitjans de comunicació escrits. Al certamen poden concórrer, única i exclusivament, tots els ciutadans de la Noguera, sense límit d'edat que hagin publicat algun article en una de les revis-

tes locals o comarcals de la Noguera, durant el termini inclòs des de l'1 de gener de 1997 al 31 de març de 1998.

- II Premi Comarcal de Manualitats. Per segon any consecutiu, el Consell Comarcal de la Noguera celebra aquest concurs amb la finalitat d'incentivar i promoure la creació artística en tots els sectors de la societat. Al certamen poden concórrer totes aquelles persones més grans de 65 anys o que es trobin en situació de jubilació i que visquin habitualment en qualsevol dels municipis de la Noguera. Els treballs poden pertànyer a qualsevol modalitat dins de les manualitats següents: paper, fusta, pintura, brodats, punt, escultura i ceràmica.

Els premis s'atorgaran el dia 23 d'abril de 1998, en un acte a

la seu del Consell Comarcal de la Noguera, a les 7 de la tarda al qual hi estan convidats tots els participants.

### • PREMIS JAUME D'URGELL

-II Premi de Vídeo Professional. En aquest concurs poden participar tots aquells autors individuals o col·lectius que presentin un treball videogràfic en llengua catalana, que promogui l'enfortiment de les relacions culturals i d'amistat entre els pobles de parla catalana, així com aquells treballs que contribueixin a la projecció de la cultura catalana arreu del món.

Aquest premi es lliurarà la nit del 24 de juliol en el transcurs d'una festa-sopar "Nit dels Premis Jaume d'Urgell" en el marc del claustre del Consell Comarcal de la Noguera.



Dins de cicle "Conèixer la nostra Gent", que pretén atansar una mica més al poble tota aquella gent que destaca en el seu àmbit professional, el passat 22 de març va estar dedicat a l'artista balaguerí Marcel·lí Bergé per la seva trajectòria artística al llarg dels anys. En l'esmentat acte se li va fer entrega d'una placa commemorativa i a continuació van visitar una Exposició Antològica de l'obra de l'autor a la Sala Maria Rúbies.



## ROURE'S

Mobiliari Actual  
Programes Juvenils  
Decoració i Complementes  
Sistemes de descans  
Projectes d'oficines

# Millorem...

## VEUREU, VEURE-HO

En un principi sembla que no hi hauria d'haver cap dificultat ja que **VEUREU** és una forma conjugada, més en concret la segona persona del plural del Futur, i **VEURE-HO** és l'Infinitiu del verb seguit del pronom **HO**.

Aquesta darrera combinació necessita d'un altre verb i que estigui conjugat. Fixem-nos amb els exemples següents: "Volent veure-ho", "Calia veure-ho detalladament per fer-se'n una idea més precisa", "Hem de veure-ho i així elaborar l'informe més fidel". En cada una tenim un verb conjugat. "Volent" (3a. persona del plural del Present d'Indicatiu del voler), "Cal" (3a. del singular de l'Imperfet d'Indicatiu del caldre, i forma una perífrasi d'obligació amb l'Infinitiu) i "Hem" (1a. del plural del Present d'Indicatiu de l'haver que forma una perífrasi també d'obligació quan va seguit de la preposició *de* i d'un Infinitiu).

Però encara hi ha una manera que aporta més llum, i és anteposant el pronom "Ho" al verb conjugat. Les frases anteriors continuen tenint sentit i són del tot correctes. Serien de la manera següent: "Ho volent veure", "Ho calia veure detalladament per fer-se'n una idea més precisa", "Ho hem de veure i així elaborar l'informe més fidel". D'aquesta manera ens adonem com el pronom "Ho" és imprescindible i que va separat, en aquest cas, de l'infinitiu.

En síntesi, la cosa resultaria així: "Vosaltres mateixos **VEUREU** com és d'important **VEURE-HO** i estudiar-ho amb més calma".

### EXERCICIS

1- Ompliu els buits amb **VEUREU** o **VEURE-HO**:

- Veniu i ... com és de bonic.
- També volem ...
- Ja ... com us divertireu.
- Si no us poseu endavant no ... res.
- ... era l'objectiu pretès.

2- Esmeneu les errades possibles:

- Si ho proveu veureu que és senzill.
- Hem de veureu per fer-nos-en una idea.
- Entreu i veure-ho quin espectacle més grotesc.
- Cal veure-ho de molt a prop.
- D'aquí no ho veureu.

### SOLUCIONS ANTERIORS:

1- No has d'agafar res que no sigui teu. Ho agafà sense dir res. Va beure tant que n'agafà una que li durà uns quants dies. Cal agafar la situació amb tranquil·litat. Agafà l'únic instrument que no li deixaven agafar.

2- Sabien que hi havia anat perquè no deixà les coses tal com les trobà. La volia avisar i no he pogut parlar amb ella. Amb ell hi has d'anar amb peus de plom. Quan arribà, feia estona que tothom ja volia marxar. No em podia imaginar el desenllaç.

### MOTS A LA FI

He llegit a la premsa que canviaran la retolació dels carrers de la zona anomenada Balaguer Nou. Prefereixo aquesta denominació a la de Davant Balaguer, ja que aquesta pot induir a pensaments secessionistes: si és davant Balaguer, és que no és Balaguer?...

Retornem al tema. Ja era hora, perquè algunes plaques començaven a perdre la coloració terrosa emprada per a repintar-les i traspuava aquell blau originari, símbol d'altres temps i règims polítics que espero que no tornin. Només un prec. Aquest cop demano que s'accentuin les majúscules. Quan ara fa quasi vint anys que es catalanitzaren i me les donaren a traduir, el pintor es negà a posar-hi l'accent.

Josep M. Simon i Auberni

# CENTRE MÉDIC

BALAGUER

Cal demanar dia i hora pels següents serveis:

**OFTALMÒLEG** - Dr. Abdul  
**ACUPUNTURA / MEDICINA ESTÈTICA** - Dr. Rosell  
**MEDICINA GENERAL** - Dr. Pifarré i Dr. Sanuy  
**MEDICINA DE L'ESPORT** - Dr. Sanuy

## NOUS SERVEIS

**OTORRINO** - Dr. Melgarejo  
**GINECOLOGIA** - Dra. Laforet  
**DERMATOLOGIA** - Dra. Lacueva  
**PSICOLOGIA CLÍNICA** - Sr. J. Dolcet

Serveis sense tenir que demanar hora:

**INJECCIONS**, diari, de 8 a 9 de la tarda  
**ANÀLISIS**, dilluns, dimecres i divendres de 8 a 9 del matí  
**CARNETS i PERMISOS D'ARMES**  
 Dimarts i dijous de 5 a 8,30h. - Dissabtes de 9 a 1h. matí

Passeig de l'estació, 10 • 25600 BALAGUER

Tel. 44 81 13

# Pregària Quaresmal

Crec en vós Deu Pare meu  
amb fermesa i amor  
jo no us demano res  
per que m'ho heu dat tot.

Adreçant la vista enlaire  
i siguéssim més humans  
donant ajut als més pobres  
viuríem com a germans.

Jo sempre he estat feliç  
dintre de m'ha senzillesa  
per què demanar riquesa...?  
si esteu a la meua dreta.

Quan el món aprengui això  
podrem dir amb veritat  
aquí tenim democràcia  
pau, amor i llibertat.

Quan miro vostra grandesa  
i us veig crucificat  
exclamo: Bon Déu, Bon Déu...  
i encara ens heu perdonat?

Si algú parla de Vós  
diuen que està antiquat...  
que faci una ullada al món...  
com està la humanitat.

No escoltem vostra paraula  
i no vivim resignats  
i tenim tan egoïsme...  
molts demanen la igualtat.

Que tenim tanta cultura  
i tanta velocitat  
el qui cau... tots el trepitgen  
si et mors... t'enterraran.

Bon Déu meu si us coneguessin  
viuríem més resignats  
ens estimaríem més  
i viuríem més en pau.

Francesc Serra

adrogueria  
*Jordi Jov*  
**ITOTS ELS COLORS  
DEL MÓN**  
 ...i al millor preu  
 Pl. Mercadal, 4 - Ps. Estació, 29  
 Tels. 445166 - 451219 - BALAGUER

# 1r Campament Municipal d'Estiu



L'Ajuntament de Balaguer organitza per primer cop els Campaments Municipals d'Estiu que es portaran a terme a Mas Portal, a la Vall d'Àger.

Un dels motius que ha fet endegar aquesta iniciativa a l'Ajuntament de Balaguer ha estat la preservació del medi ambient, el coneixement de la natura, la relació i la convivència entre les persones.

S'ha escollit per fer aquestes estades el Mas Portal d'Agulló, en plena Vall d'Àger, ja que és un lloc ideal per viure plenament les experiències i sensacions que han de fer possible anar forjant la personalitat i l'adquisició dels hàbits d'estima, tole-

rància i respecte entre tots i per totes les coses del nostre entorn.

Mas Portal es troba emplaçat a 1 km del poble d'Agulló, d'uns 80 residents, i a 3 km d'Àger, al peu de la serralada del Montsec, amb un clima que permet fer activitats tot l'any, fins i tot els mesos d'hivern. envoltada de boscos, camps de conreu, horts i arbres fruiters.

Entre les activitats que es podran realitzar podem destacar els esports d'aventura, amb monitors especialitzats, com són el piragüisme, la iniciació a l'escalada, l'espeleologia, la tirolina, el tir amb arc..., i diferents tipus de tallers com el macramé, l'elaboració de pa, el reciclatge de paper i de deixalles, danses populars, etc.

Aquests primers Campaments Municipals d'Estiu es dividiran en dos torns; un primer torn que anirà del 2 al 9 d'agost i que serà per a nenes i nenes de 7 a 10 anys, i un segon torn del 9 al 16 d'agost destinat a joves d'11 a 14



**COMERCIAL MONESMA-SAIZ, S.L.**

C/ Sant Jaume, 12 - Tel./Fax 445274 Pere III, 10 - Tel. 447552

INFORMÀTICA • MÀQUINES I MOBILIARI D'OFICINA  
MÀQUINES DE COSIR • REGISTRADORES • TELEFONIA  
BALANCES I APARELLS D'ALIMENTACIÓ  
TALLER ESPECIALITZAT



**Badimobil, S.L.**

Agència Oficial



C/ Urgell, 90 (Davant supermercat TOBECCO) - Balaguer  
Telèfon 44 31 21 - Fax 44 30 33

## La seguretat a la nostra llar

### Llamps. Què fer?

Si es troba en l'exterior:

- Busqui un refugi en algun edifici o forat.
- Eviti camps de golf, tanques, arbres, pals de telèfon, magatzems oberts i línies elèctriques.
- Mantingui's lluny de l'aigua i d'embarcacions descobertes.

Si es troba a l'interior de casa:

- Eviti el contacte amb objectes metàl·lics, instal·lació de fontaneria, piques, banyes, radiadors i estufes.
- Mantingui's lluny de llars de foc, portes i finestres obertes i porxos.
- No utilitzi el telèfon ni aparells elèctrics.



#### PARALLAMPS

Connectats per cables als dispositius de toma de terra, constitueixen un camí fàcil per als llamps, pel qual arriben, sense produir danys, fins al terreny.

#### INTERCEPTORS

Disposats en els circuits d'entrada i distribució i connectats a terra, desvien sense perill qualsevol sobretensió causada per un llamp que caigui prop de les línies de subministrament.

#### POSTA A TERRA D'ANTENES

Protegeix els aparells de ràdio, televisió i radiocomunicadors. Es connecta per un cantó a l'antena exterior i per l'altre al terra.

#### DISPOSITIUS A L'INTERIOR

Utilitzi limitadors de sobretensió muntats en la caixa de distribució de la vivenda.

Antoni Bergadà -Cudós  
Consultors-

**Cudós**  
CONSULTORS

CENTRE D'ASSESSORAMENT FISCAL, LABORAL,  
GESTORIA, COMPTABLE, GESTIÓ DE PATRIMONIS,  
SOCIETATS, COMUNITATS I ASSEGURANCES

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 45 05 55 Fax 45 08 09 25600 BALAGUER  
Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 28 28 18 Fax 28 29 29 25600 LLEIDA



# Cal gaudir Bellcaire

## Felicitem les senyores

L'escrutini dels vots emesos per l'elecció de la "dona treballadora de l'any 1998", realitzat al vespre del dimecres 4 del present mes de març, fou el primer dels actes que va organitzar l'Associació de Dones "Isabelina", per tal de commemorar, de manera força esplendorosa i digna, el "Dia Internacional de la Dona Treballadora".

En el mateix jorn, i tot seguit, mossèn Manel Pal i Casanovas va impartir a la sala d'actes consistorial una interessant i amena xerrada, la qual versà sobre "Poesia i vida" i aconseguí el calorós aplaudiment de la concurrència.

Tanmateix, la festa gran ho va ésser realment el dia 8 quan, en haver sortit els fidels de la santa missa, enmig la plaça Major es procedí amb tota la solemnitat a l'anomenament i consegüent homenatge a la "dona treballadora de l'any 1998", guardó que, electiva i merescudament, correspongué a la bondadosa senyora Ramona Solé i Balagué, en virtut de les seves bones qualitats i contínua dedicació al treball, tant dintre com fora de la pròpia llar.

Després, tot afegint-se a la campanya "Una flor per a les dones de Kabul", Antònia Sánchez i Terán, secretària de l'Associació de Dones "Isabelina", en el nom de la seva junta directiva i de totes les afiliades a l'entitat, va llegir un manifest de rebuig al règim integrista dels talibans a l'Afganistà, el qual discrimina i oprimeix les dones d'aïtal país. Una promoció aquesta que, en tenir com a símbol el globus blanc, per tots els presents i solidàriament, foren enlairats dos centenars d'ells al cel.

Només d'acabar els susdits actes, tothom va traslladar-se al domicili de na Narcisa Torres i Carrera, a l'objecte de presenciar l'homenatge que igualment li va ésser retut, en atenció d'haver nascut l'11 de maig del 1899, la qual cosa la converteix en la senyora de més edat del poble.

I després, un aperitiu mengívol i abundant per tots els que allí hi havien, el qual amablement el serviren la junta de les "isabelines", va rematar magníficament tan emotiva i plaent festa popular.

Ahora, cal dir encara que l'actuació de la "tuna" de la Facultat de Dret de l'Universitat de Lleida, va omplir d'alegres cançons el nostre lloc, durant tot el temps que es perllongà el festeig.

## Carnaval, carnaval

Dissabte dia 14, un gran nombre d'associats i simpatitzants de l'Esbart d'Amics varen celebrar el "Carnestoltes 98", a la sala del propi estatge social.

Un veritable sopar de gala, consistent e, "freginat" de Bellcaire; "xuller", "llonganissa" i botifarra; "músic" i bunyols; va servir per engrescar els fervorosos carnavales.

A continuació, l'alegre i satírica obra teatral "Pantomima municipal", inundà de rialles el recinte i ensem de la major joia els cors dels espectadors.

Finalment, una gran sessió de ball, amenitzada pel conjunt "Latin Show", feu les delícies del qui gaudien parella i, sobretot per causa de l'al·licient que els hi comportaven els premis establerts, a quants s'havien dis-fressats.

Àngel Periel Navarro

adrogueria  
*Jordi Jov*  
**ESMALT SINTÈTIC**  
 Pot de 0,750ml a 840 PTA  
 (IVA inclòs)  
 Pl. Mercadal, 4 - Pl. Estació, 29  
 Tels. 445166 - 451219 - BALAGUER

## Exposició d'escultures d'Emili Monge

### Del 6 al 13 d'abril a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament

En certa manera modelar és construir, i construir és si més no l'obra de l'Emili Monge i Gili. Aquest fangaire que modela va començar no fa pas de més de cinc o sis anys, però la seva obra es revela com una maravellosa arquitectura de valors plàstics, de talls rodons i perfils insinuats, la seva vivència escultòrica s'encamina al surrealisme, buscant quasi sempre una similitud amb la temàtica del cos femení.

El fangaire reconeix que l'obra abstracta el fascina, però, també sent predilecció pels grups familiars i en aquest cas deixa l'abstractisme i s'encamina al realisme de la figura humana.

A l'haver començat la seva afició fangira de gran ha fet que s'escapés de les obligatorietats d'uns paràmetres escolars establerts, el que ha propiciat que anés adquirint experiència d'una manera autodidacta, la qual cosa l'ha portat a adquirir la capacitat de crear, i fer-se un estil propi

Desitgem per l'Emili Monge



uns bons resultats en la seva Exposició que es podrà gaudir del 6 al 13 d'abril a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament de Balaguera, de dilluns a dissabte de 7 a 9 del vespre i els diumenges i festius de 12 a 2 del migdia i de 7 a 9 del vespre.

**Laboratori**  
**Dr. M. PERMIQUEL i LLUCH**  
 Metge  
 Especialista d'Anàlisis Clíniques  
 ALÈRGIA • BIOQUÍMICA • HEMATOLOGIA  
 BACTERIOLOGIA • HORMONES • IMMUNOSEROLOGIA

**HORARI:**  
 diari de 9h a 11h.

Infermera  
**NÚRIA TRIBÓ**  
 Presa de tensió arterial  
 Injeccions (Consulta o domicili)

C/ Dr. Fleming, 19  
 Tel. 44 66 99  
**BALAGUER**

**PINTURES**  
**PIDECOLOR S.L.**

**DISTRIBUÏDOR**  Industrial Química Parrot, s.a.

*Gran servei de tot tipus de color al moment*

Almatà, 74 - BALAGUER (Lleida)  
 Tel. i Fax (973) 44 87 09  
 Tel. Mòbil (908) 63 32 19

- PARQUETS
- DECORACIÓ
- ACCESSORIS

# Un mal son per oblidar

Va ser l'any 1994 que es va editar a Madrid un llibre anomenat *Pueblos de España*, fou editat amb el suport de la Direcció General de Tràfic, el Ministeri de l'Interior i la col.laboració de Cepsa. L'edició està molt ben presentada amb fotografies a tot color i profusió de dades, encara que no totes, pel que hem pogut veure siguin agradables i encertades al gust del lector. L'edició està esgotada, però ara n'ha arribat un a Balaguer, el que ha fet que ens assabentéssim.

L'escriptor castellà que signa l'edició s'anomena Jesús Torbado i vam tenir la desgràcia els balaguerins de que vingués a fer una "tourné" per aquestes terres de la Noguera.

Malaurat el dia que va venir a Balaguer.

Aquest escriptor es veu que té predilecció a escriure sobre els pobles que visita i pel que ens ha demostrat ho fa sense pensar-s'hi gens en si la seva opinió és o no compartida. Fa tristor haver de reconèixer que malgrat els seus comentaris siguin poc escaients i gens afalagadors per la nostra ciutat, els que estimem el poble haguem de reconèixer que té part de raó en fer sortir a la llum un seguit de despropòsits que per desídia dels nostres governants i amb la col.laboració d'alguns veïns s'han produït, i que podien molt bé canviar o arranjar posant-hi bona voluntat per parts de tots.

És trist haver de reconèixer que el nostre poble no està bé, i el més trist és que ens ho hagin de dir i fer veure els forasters.

L'edició com he dit abans està molt ben presentada, i els comentaris són tan punyents que alguns d'ells haurien de ser llegits pels propis afectats perquè prenguessin consciència de la seva responsabilitat en la desagradable trama que afecta tota una ciutat i els seus conveïns.

Comença l'escrit fent menció a unes pintades poc escaients que hi ha a l'entrada de la ciutat; són incontables les vegades que s'ha demanat que tinguéssim les parets netes, però ni els embrutidors ni els que han de netejar-les n'han fet cas. Un altre indret que tampoc s'escapa de l'estisora de l'autor es l'Escalinata de Sta Maria i els seus voltants, diu que sembla una deixalleria lliure. El llibre titlla als nostre dirigents de poc afortunats en autoritzar certes reconstruccions d'obres, pel poc escaients que són ni en l'estil ni en el context. Però un dels paràgrafs forts és el que fa referència a la Plaça Mercadal del qual no m'atreveixo a fer-ne la valoració, doncs val més que cadascú en tregui la seva, per tant transcriure textualment el que hi diu "*Pese a la indudable gracia de sus arcadas, muchos edificios muestran abandono... emblema de esa desidia pueden ser algunos bares o terrazas que pretenden animarla, especialmente el llamado Cal Pepito, cuyas facturas finales deberá el viajero comprobar antes de darlas por buenas*".

Com he dit al començament de l'escrit jo crec que aquest autor es passa una mica amb la seva opinió, i que encara que

molts o tots sapiguem que hi ha molta raó amb el que diu, no crec que sigui un lloc escaient de dir-ho una guia turística, la qual al meu parer sols hauria de reflectir les belleses naturals o artificials que siguin dignes de ser visitades. I en quan als comentaris poc afortunats d'algun que altre establiment comercial, hauria de poder dir-ho d'una altra manera menys punyent.

Jo crec que he dit tot el que hem pertocava dir, donat que he llegit l'article de llibre, i no m'ha plagut gens, tot i reconeixent part de la seva veracitat. Però al meu parer els qui haurien de fer-hi quelcom haurien de ser les autoritats, en vers l'autor, i l'hostaler, procurant fer-hitam-

adrogueria  
*Jordi Jov*  
**PAPER PINTAT**  
**AMBIENTS/98**  
rotllo des de 450 PTA (IVA inclòs)  
Pl. Mercadal, 4 - Ps. Estació, 29  
Tels. 445166 - 451219 - BALAGUER

bé quelcom per donar una altra imatge del seu establiment, als futurs visitants que hagin pogut llegir el llibre.

Emili Monge Gili

## Surtides Culturals per la Noguera

Sortides Culturals per la Noguera és una proposta inclosa dins del Pla Comarcal de Dinàmica Educativa que vol posar a l'abast del professorat i dels alumnes de la comarca un seguit de visites que facin possible un major coneixement de la realitat dels nostres pobles, contribuint al mateix temps a un millor enriquiment de les potencialitats educatives dels nostres joves i infants.

Amb aquest objectiu, cada curs escolar, s'establirà una oferta d'una Sortida Cultural per la Noguera adreçada a alumnes de cicle superior d'ensenyament secundari obligatori de manera alternada. La localitat on es farà la visita haurà de disposar d'espais i recursos per poder-los visitar i al mateix temps d'infraestructura bàsica per poder acollir a tots els alumnes a l'hora de la mostra cultural.

El Consell Comarcal oferirà el transport gratuït als centres que prèviament hagin fet la seva inscripció, i anirà en funció del nombre d'assistents, de l'agrupament de centres i del límit pressupostari.

Per altra banda, l'activitat cultural com és el teatre, cinema, audició musical, etc., així com la publicació de els propostes didàctiques, aniran a càrrec del Pla Comarcal de Dinàmica Educativa.

El proper dia 24 de març es va fer la primera sortida cultural a la capital de la Noguera, Balaguer, en la qual hi van participar alumnes de 2on d'ESO dels IES de Balaguer, Artesa, Ponts i Belcaire d'Urgell.

**Sweet Disc**  
BALAGUER  
CD'S - MC'S - COMPLEMENTES  
amb els millors preus

**SWEET DISC**  
LA TEVA BOTIGA DE DISCOS  
-JOANA ESCUDERO-

Viu la música amb nosaltres,  
vine i veuràs...

C/ Miracle, 6 - a 20m de la plaça Mercadal - Tel. 44 81 61

## Maneres

El passat 18 de març, vaig anar a escoltar al Sr. Carod Rovira i em va agradar molt. La seva veu, agradable. Entenedor. Els seus tons fets per no deixar decaure l'atenció de l'auditori. La seva presència afable i acollidora. Veritablement un contrincent molt correcte per qui el tingui enfront, a l'anar tot això embolcallat per una personalitat íntegra, i totalment diferent al seu predecessor en el càrrec (Sr. Colom) que solament podia vèncer als il·lusos i dirigir-se als fanàtics. Aquell era a més un gran falsari.

Però, quan es tracta del temari un no pot menys que pensar en tot el que va dir. Va ésser una llista de greuges que la llengua catalana té i crec jo, tindrà en el futur. El seu somni mai no podrà portar-se a terme, i si per un miracle ell arribés al poder, es cuidaria molt bé d'apretar en els seus desitjos, perquè abans de res el Sr. Carod és un home d'ordre i de saber

diferenciar el que és desitjable del que és impossible.

És de suposar que si volen alçar la cota del seu electoral, el missatge haurà de ser diferent. I s'haurà de fixar més en la feina feta per la seva gent, i en tot allò que als catalans ens resulta aflagador. Ja veurem per quina mansa s'agafa el càntir per poder beure.

En pocs dies hem vist com la vida cultural de Balaguer augmenta el ritme. I és trist tornar a repetir, que es troba a faltar gent que per la seva significació. La seva importància política. I el mil vegades dit un Balaguer millor, no es deixen veure.

Balaguer no serà mai com ells el volen, si no procuren entendre el seu tarannà i s'adapten. Tan difícil és que entenguin, que no és possible que durant tant de temps el poble vagi per un costat i els dirigents polítics per un altre?

És una original manera de fer país. Es pot dir una original

manera de tornar a perdre el que mai s'hauria d'haver perdut, cas de guanyar-ho abans un altre cop.

Mai d'una forma tan palesa, es pot desprestigiar a la gent que amb el seu treball fiquen en marxa una il·lusió. I també el despreci, es fa al públic assistent a l'acte. I també el fa als que els van votar. Mai es pot demostrar, vivint de la política, un "pasotisme" tan gran. I davant d'una unanimitat tan gran i d'una manera tan continuada, es pot malpensar que és una consigna a nivell local amarada de dignitat.

Creure's que la postura es pot eternitzar sense que la veu del poble es faci escoltar, és una equivocació que un dia o altre s'haurà de pagar i el pitjor és que hauran de carregar els successors dels que avui creuen fer política.

És per fer notar que el President Pujol dedica moltes hores a fer relacions públiques. A visi-

adrogueria  
*Jordi Jov*  
**PINTURA PLÀSTICA**  
**25kg a 2.000 PTA**  
Pl. Mercadal, 4 - Ps. Estació, 29  
Tels. 445166 - 451219 - BALAGUER

tar a dretes i tortes les parts de Catalunya que quasi podrien pensar no se'n recorda, i amb això fa país, i no vull ni pensar en la quantitat d'actes als que assisteix, no trobant-se a gust. Però és un home públic i el complir és part de la seva feina. Fa país i fa política. Què més volen si el seu cap no para d'ensenyar-los-hi? Mals alumnes sí que ho són.

C.G.A.

Nota: Altres no hi van faltar. Estant demostrant unes altres formes de convivència i de bon fer.

## Reforma al cimbori del Santuari del St Crist

El dia 2 de març va començar la segona fase de les obres que es té projectades fer al Santuari.

A la primera fase es varen renovar les teulades. Aquesta segona fase té per objectiu fer un Santuari més il·luminat per la llum del sol.

Actualment s'està treballant al cimbori. S'han construït unes parets sobre els quatre murs del presbiteri. Aquestes parets tenen la finalitat d'aguantar un balcó interior que donarà el tom al cimbori i permetrà netejar els finestrals. Aquest balcó queda a l'altura de la bóveda de la nau central de l'església.

Sobre el presbiteri, com es pot observar des de l'exterior, hi ha una teulada més alta. És sota aquesta teulada i sobre el nivell de la bóveda de la nau central on s'obriran uns finestrals a les cares est, oest i sud.

Un cop oberts aquests finestrals, es farà l'enderroc de la tenebrosa volta de guix que actualment cobreix el cimbori (el sostre que hi ha sobre el presbiteri) i, llavors, la llum podrà entrar a l'interior del Santuari.

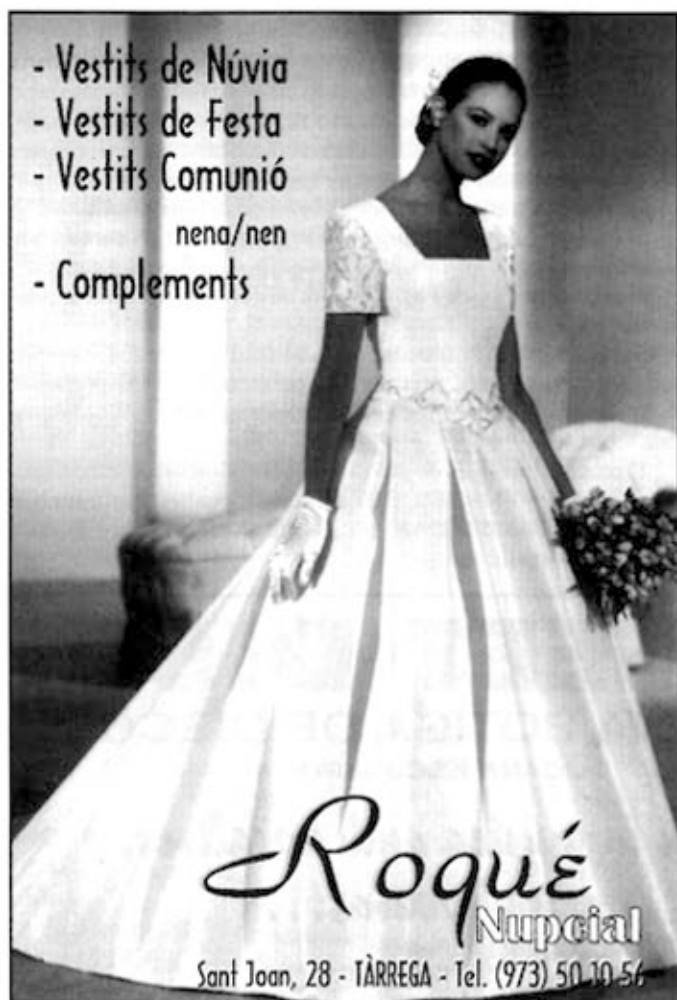
Per a matissar aquesta llum i escurçar la gran alçada que hi ha del presbiteri al sota-teulada, es col·locarà, a l'alçada de l'actual volta de guix pintat de negre, una gran creu de malta en postura horitzontal. Aquesta creu serà de fusta i d'un color clar.

El pressupost d'aquesta obra és d'uns dotze milions. L'Institut d'Estudis Ilerdencs ha promès un milió de pessetes i l'Ajuntament de Balaguer ha promès mig milió. La resta s'espera recollir gràcies a la generositat dels balaguerins i de tots els devots del Sant Crist.

Esperem que aquesta reforma doni al Santuari la llum que necessita per a acollir dignament els devots. Aquesta llum externa serà, també, el símbol de la llum interior que Crist, llum del món, vol infondre en el cor de cada persona que pugui a pregar a aquest Santuari.

Mn. Josep Font, Capellà del Santuari

- Vestits de Núvia
- Vestits de Festa
- Vestits Comunió
- nena/nen
- Complementos



**Roqué**  
Nupcial

Sant Joan, 28 - TÀRREGA - Tel. (973) 50.10.56



# Associació de Dones d'Almatà

## Resum activitats realitzades durant l'any 1997

Acabat el 1997, volem fer un repàs de les activitats dutes a terme durant el passat any.

En l'apartat de taller, i degut a l'acceptació que tenen any rera any, s'han continuat el de punta al coixí, art i artesanía, porcellana russa, ceràmica i pastisseria.

En quant a conferències se'n programà una sobre "Corresponsabilitat domèstica" i una altra amb el títol "Dona feliç".

També s'han dut a terme una sèrie de sortides d'interès divers com la visita a la fàbrica de mobles Ros d'Artesa de Segre, per veure el seu procés constructiu i d'acabats. Sota l'epígraf "Andorra: a la neu, un dia diferent" es va gaudir d'un dia hivernal. La visita a les Bodegues Raïmat va ser una altra de les sortides programades que va tenir molt bona acceptació.

Un curs de literatura catalana, dos de sardanes i un de tast de vins han estat seguits també amb molt interès.

Dues activitats que cal remarcar són per una banda la Primera Mostra comarcal de Flor i Planta Viva i per l'altra, una exposició de "petit point".

Cal esmentar, també, que hi va haver celebracions diverses

com la de Santa Agata, la del dia de la Sòcia, i Santa Llúcia. També es va participar en la diada de Sant Jordi, la Fira de Balaguer i la III Trobada d'Associacions de dones de la Noguera a la població de Baldomà.

Molt emotiu fou l'homenatge a la Sra. Rosita Pla, pionera de la pràctica del tennis a les nostres comarques, acte en el qual vam comptar amb la col.laboració del Club Tennis Balaguer.

L'Associació també va exercir, com a entitat cívica, el dret d'expressar la seva opinió referent a la nova llei de català i presentà dins del termini indicat i segons les normes establertes, una al.llegació al projecte de política lingüística, que preparava la comissió designada per a elaborar la nova llei.

Finalmet, només dir que s'ha col.laborat amb totes que elles entitats i actes que ens ho han demanat com l'Associació de lluita contra el Càncer, els Amics de Sant Josep del Molí, l'Associació pro-obres del Santuari del Sant Crist i el Grup Sardanista Barres i Escacs.

Volem recordar que restem oberts a totes aquelles persones i entitats amb ganes de treballar per la nostra gent, per la nostra ciutat i pel nostre país i que totes les activitats que organitzem, continuen (com sempre ho han estat) obertes a tothom.

Associació de dones d'Almatà

**adrogueria**  
*Jordi Jov*  
**DECORACIÓ/BRICOLATGE**  
Nou servei gratuït per a resoldre els seus problemes de decoració  
Pl. Mercadal, 4 - Ps. Estació, 29  
Tels. 445166 - 451219 - BALAGUER

**RESTAURANT**  
*El Caliu d'en Ton*  
des de 1987

**Especialistes en Banquets, Bodes, Comunions i Convencions**

**2 salons a la seva disposició**

Carretera 1313 Lleida-Puigcerdà km. 22 • Tel. (973) 447085  
(A 2 km de Balaguer, direcció Lleida)

## Excursió dels assistents al Curs de Cuina



Després de l'èxit del IV Curs de Cuina Catalana a Balaguer, al qual hi van participar 91 persones, seixanta d'elles van decidir fer una excursió a la Penella i després a Peramola.

A mig camí del trajecte van degustar una coca de samfaina, obsequi de l'artesà-domèstic Pere Fortuny i Riasol, el qual va rebre la felicitació de tots els cursillistes per la qualitat de la coca.

Després van continuar fins a la Penella, on es troba una casa de Pagès que elabora uns fabulosos formatges artesans, els quals després de degustar-los els podien adquirir. L'esmentada casa està regentada pel pastor sr. Fermín i la seva esposa, germana d'Amavisca, el jugador del Real Madrid.

Seguidament van continuar fins a Can Boix per dinar. Abans, visitaren les cuines d'aquest local que es dedica a la restauració gastronòmica. Una vegada acabat l'àpat, el sr. Morell va agrair a Joan Pallarés el bon regust que va deixar la seva cuina en el curset de Balaguer. A continuació, la senyora Genoveba de Roma va fer entrega d'un ram de flors al restaurador de Peramola, ja que feia quatre dies havia sigut pare per segona vegada.

L'excursió continuà fins al poble de Peramola per visitar l'església, on van poder veure un mural de pintura al fresc.

La diada acabà a la nostra ciutat, deixant a tots els assistents un bon gust d'aquesta simpàtica trobada.

**ROBES**  
H O M E - D O N A  
SANT FRANCESC D'ASSÍS, 6 - TEL. 973 / 447562  
B A L A G U E R



## PER LA DONA

CONJUNTS, BRUSES,  
PANTALONS i GÈNERE DE PUNT  
Talles de la 40 fins a la 50

...I UNA GRAN SELECCIÓ D'ALTA COSTURA.

## El Càncer és cosa de tots

La Junta Comarcal de l'Associació Lluita contra el Càncer es disposa a treballar de nou en l'organització de diferents actes per tal de recaptar fons per a la diagnosi i prevenció de càncer i per a poder ajudar a les persones afectades. L'any 1997 amb col.laboració de tots els balaguerins, es van recaptar més de vuit-centes mil pessetes. L'objectiu d'aquest any és superar el milió.

Els ingressos que els balaguerins i balaguerines ens fan arribar amb les seves aportacions s'utilitzen per:

- Atendre el centre de Prevenció i Diagnòstic Precoç de l'associació ubicat al carrer Pallars, núm 25 (telèfon 246525), que ofereix atenció gratuïta a tothom qui ho sol·liciti.
- Organitzar jornades gratuïtes d'informació (conferències i xerrades)
- Organitzar activitats d'educació sanitària que permetin augmentar el servei de voluntariat d'hospital i el de cures pal·liatives.
- Oferir l'ajut al malalt i a la seva família a través d'un servei gratuït de voluntariat a domicili.
- Afavorir la rehabilitació i reincorporació social de les persones afectades mitjançant un servei de suport psicològic.
- Fer programes d'investigació i recerca per trobar el més aviat possible la solució d'aquesta malaltia.

Per tal de recaptar diners, l'Associació ha programat inicialment, per aquest any, les següents activitats:

1.- Una obra de teatre benèfica que anirà a càrrec del grup la Sucrera de Menàrguens que representarà l'obra en 3 actes. "EL TRAMPÓS ENTRAMPAT". La representació tindrà lloc el diumenge 5 d'abril a les 7,30 de la tarda al Teatre Municipal, cedit gratuïtament per l'Ajuntament de Balaguer. El preu de l'entrada serà de 1000 ptes i les reserves es poden fer a la Llibreria Romeu, al carrer d'Avall (telèfon 445416)

2.- Una nova edició del **SOPAR BENÈFIC PER LA LLUITA CONTRA EL CÀNCER**, que tindrà lloc el **dissabte 18 d'abril, a les 10 de la nit**, al restaurant del Santuari de Balaguer, essent el preu per persona de 3.000PTA. Els tiquets es poden reservar a qualsevol de les farmàcies de Balaguer abans del 15 d'abril, per facilitar d'aquesta manera la seva organització. El nombre de tiquets és limitat. Els inscrits al sopar gaudiran d'una vetllada plena de sorpreses i obsequis.

Esperem la vostra presència i la vostra col.laboració (hi ha fila i una taula 0). Des de l'Associació considerem que el càncer no és problema de pocs sinó que és cosa de tots.

Junta Comarcal  
Lluita contra el Càncer

## L'associació "Grup d'Art 4"

El passat 20 de març es va inaugurar la Sala d'Exposicions de l'Associació "Grup d'Art 4" a Cal Portella a la Plaça del Mercadal.

Avui, una mica a corre curta, m'he decidit a fer una crònica de les meves impressions davant aquest nou fet artístic i ciutadà.

La sala, ampla i ben ubicada i instal·lada anuncia que el programa i intencions de l'Associació no tindran limitacions per aquest costat.

Sembla que la col.laboració de la família Portella propietària del local ha estat definitiva a l'hora de posar en marxa el projecte. Una vegada més dita família ha demostrat el seu amor a Balaguer, amb obres, no solament amb paraules.

El recinte estava ple de gom a gom. Hi havia "el tot" Balaguer que diria un cronista de societat dels d'abans. Bé, potser quasi tot, perquè la plana major d'un sector significatiu de la política local, es va fer notar per la seva absència.

L'obra de l'artista que, com a primera exposició, encetava les activitats del Grup, el Josep Mateu i Profitós, que sincerament he de confessar que no vaig poder mirar amb massa atenció perquè l'educació obligava a dedicar-la a les moltes persones que saludava i em saludaven, al primer moment, em va sorprendre trovant-la estranya. Després...

Mentre es deien els parlaments inaugurals tenia en front un quadre en el que el verdet d'una làmina de coure oxidada

destacava sobre el negre negre, com d'atzabeja, d'un full de paper de vidre que feia de fons.

I com més el mirava més m'agradava!

Tots estàvem contents perquè ens acompanyava la certesa de que es començava a fer una cosa ben feta, i a més a més a la Plaça, com a bon presagi i auguri de que el casc antic de Balaguer encara viu i tornarà a ser.

I agraiats a la Montserrat, a la Divina i a la Carme pel que fan, portades per l'amor a la nostra Ciutat.

Amb llenguatge tradicional gosaria dir que són unes dones de caràcter baronívol, qualificatiu que mai s'ha tingui com a despectiu, i amb la manera de parlar d'ara jo diria que són unes feministes de bona llei, lloança que en un home de la meua generació algú pot sospitar amaga una certa crítica, cosa inexacta del tot com pot testificar la Divina, amb la que molts dies, junt amb d'altres, formem tertúlia, parlant d'aquest i de molts altres temes.

Andrés Viola Estany

**adrogueria**  
*Jordi Jov*

**RENOVI EL PIS**

noves idees i nous materials  
Pintures·paper·revestiments·"trampantoje" etc

Pl. Mercadal, 4 - Pl. Estació, 29  
Tels. 445168 - 451219 - BALAGUER



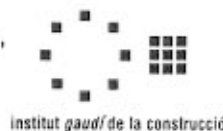
Apunta't als cursos de

## RECICLATGE D'INTERIORISME RECICLATGE D'AUTOCAD AVANÇAT V.14

Els cursos es realitzaran a la comarca de la Noguera.  
Són cursos dirigits a treballadors, siguin autònoms o per compte d'un altre,  
que desitgin una millora professional, i s'impartiran a **Balaguer**.



Truca'ns al telèfon **27 03 25**



## 2a Nit del Comerç i la Indústria

### Balaguer prepara la segona edició amb la creació dels premis a les seves millors empreses

Després de l'experiència del passat any en que es va celebrar la primera "festa del Comerç i la Indústria" a Balaguer durant la qual es va presentar la campanya "a Balaguer regalem diners", el Patronat de Promoció i Projecció de la capital de la Noguera, juntament amb la nostra revista GROC està preparant la segona edició de la festa que es celebrarà el proper 9 de maig.

La novetat més important de l'edició d'enguany és la creació dels premis que reconeixeran la trajectòria i l'esforç dels comerciants i els industrials de Balaguer en els diferents sectors.

Aquests premis s'adjudicaran a través de votació popular omplint la butlleta que adjuntem en aquesta pàgina i portant-la a les oficines de la revista GROC a la Plaça Pau Casals, 1, de Balaguer o a les oficines del Patronat de Promoció i Projecció de Balaguer a la Plaça Mercadal, 1.

Durant la gala, i com a continuïtat de la campanya iniciada el passat any, es presentarà el nou plànol turístic-comercial de la ciutat, totalment actualitzat. Aquest plànol, del que s'editaran un total de 20.000 exemplars, un cop presentat públicament es repartirà a totes les cases de Balaguer i diferents quantitats a les empreses anunciades per que l'utilitzin com a eina de promoció del comerç i el turisme local. A més a més el Patronat de Promoció de Balaguer el distribuirà per agències de viatges i en tindrà a les seves oficines a disposició de tots els turistes que visitin la nostra ciutat.

La creació dels premis per votació popular és una iniciativa que des del nostre mitjà s'ha estat valorant des de fa temps, i ha estat ara que el Patronat de Promoció ha proposat la possibilitat d'ampliar la finalitat de la Festa del Comerç i la Indústria i convertir-la

en una nit en la que la mateixa gent de Balaguer és la que reconeix els valors dels seus comerciants i industrials, quan ens hem decidit a recolzar i participar en una manifestació que creiem del tot necessària per promocionar i incentivar la gent que dia rera dia obren una porta al carrer amb esperit de servei.

Des de la revista GROC ens prenem el projecte amb la il·lusió que mereix i esperem la participació dels ciutadans a l'hora de fer-nos arribar els seus pensaments a través de la butlleta adjunta, que apareixerà a la nostra revista durant els tres propers números. Entre totes les butlletes rebudes es sortejaran davant notari 5 entrades per a dues persones a Port Aventura.

### A qui es premia?

Per poder premiar als diferents sectors comercials i industrials de la nostra ciutat s'han creat els quatre grups següents:

**LLAR I HABITATGE:** Tots els establiments relacionats amb materials i elements de la llar, com mobiliari, electrodomèstics, equípaments, fusta, vidre, etc...

**ALIMENTACIÓ:** Establiment relacionats amb la fabricació, venda o distribució de productes alimentaris.

**SERVEIS:** Restauració, automoció, reparació, assessories, gestories, impremtes, professionals, etc.

**COMERÇ:** On s'engloben tota la resta.

Dintre de cadascun dels grup anteriors es donaran 3 premis:

- A la imatge estètica de l'empresa o establiment
- Al servei al client
- A la innovació, modernització i aplicació de noves tecnologies.

A més dels esmentats anteriorment, s'atorgaran 3 premis a les indústries que destaquen en qualsevol aspecte, ja sigui inversió, creació de llocs de treball, projecció de futur, etc.

### PREMIS DEL COMERÇ I LA INDÚSTRIA A BALAGUER

Considero que els següents establiments/empreses són mereixedores de premi

<b>HABITATGE</b>	A LA IMATGE: .....
	SERVEI AL CLIENT: .....
	INNOVACIÓ: .....
<b>ALIMENTACIÓ</b>	A LA IMATGE: .....
	SERVEI AL CLIENT: .....
	INNOVACIÓ: .....
<b>SERVEIS</b>	A LA IMATGE: .....
	SERVEI AL CLIENT: .....
	INNOVACIÓ: .....
<b>COMERÇ</b>	A LA IMATGE: .....
	SERVEI AL CLIENT: .....
	INNOVACIÓ: .....

A LA MILLOR INDÚSTRIA: .....

Dades de qui omple la butlleta

Nom .....

Adreça .....

Telèfon .....

Població .....



## Centre Excursionista de Balaguer

### Es proposa recuperar la memòria del Centre Excursionista Balaguerí dels anys 30

El Centre Excursionista de Balaguer ha endegat una sèrie d'iniciatives encaminades a recuperar la memòria del Centre Excursionista Balaguerí que va fundar-se l'any 1929 i que es va mantenir molt actiu fins a la Guerra Civil.

Entre els projectes que podrien dur-se a terme està la reedició de les memòries anuals del Centre Excursionista Balaguerí en edició facsímil o similar, algunes de les quals es poden consultar avui en dia a l'Arxiu Comarcal procedents de l'arxiu de Domènec Carrové. També s'ha parlat d'intentar localitzar el que quedí de l'Arxiu Fotogràfic i exposar-lo o fins i tot publicar-lo.

En aquesta línia el passat trenta de gener va invitar-se al Local Social al soci històric del Centre Josep Torruella per parlar-nos d'aquests temes. Sembla ser que conserva en el seu arxiu particular tan les memòries anuals complertes com bastantes plaques fotogràfiques d'aquella època.

L'amic Torruella ens va animar a tirar endavant tots aquests projectes i fins i tot va donar-nos idees interessants com la possi-

ble repetició d'alguna de les sortides documentades en aquells anys, com la pujada a l'Aneto sortint a peu des de la Plaça Mercadal, que es faria en homenatge a aquells il·lustres iniciadors del moviment excursionista a Balaguer.

Cal dir que a l'actual Centre Excursionista ens sentim hereus del Centre Excursionista Balaguerí d'aquells anys, i això queda reflexat clarament en els nostres Estatuts on es diu "El Centre Excursionista de Balaguer és una entitat privada constituïda en data any 1929,..." Ara sols falta que a la pràctica siguem capaços d'entroncar amb l'herència que ens van deixar els seus fundadors, invitar als familiars i socis històrics a reincorporar-se al Centre, i sense deixar de banda les activitats esportives i d'aventura que s'estan duent a terme, no oblidar que el Centre ha d'efectuar també una tasca d'estudi, difusió i reivindicació cultural pròpia del llegat que van deixar-nos els nostres avis.

Centre Excursionista  
de Balaguer

### Activitats mes d'abril

Diumenge dia 1

**MONTSEC**

Recorregut pel primer tram Transmontsec. **BTT.**

Toni. Informació, tel. 445542 o acudir al Local Social.

Diumenge dia 5


**SANT SALVADOR DEL BOSC - MIRA PALLARS**

Senderisme.

Àlex. Informació, tel. 451249 o acudir al Local Social.


(Esmorzar i Berenar conjunt participants ambdues sortides)

## TALLERS V. XAVIER ADSUAR



**REPARACIÓ GENERAL DE  
TOT TIPUS DE VEHICLES**

Frenòmetre • Alineació i canvi de pneumàtics  
Contrapesat de rodes i nivell CO



c/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 44 75 10 - BALAGUER

## Marbres i Granits ILERDA S.L.

Avgda. Jaume I, 9, 4t. G  
25230 Mollerussa  
Tel. i Fax (973) 71 03 26

## Informació sardanista

Classificació dels campionats de revesses 1997 en la categoria de colles grans.

Colla	Punts
1-Remembrança (Lleida) .....	122
2-Encís (Manlleu) .....	92
3-Estanyina (Ivars d'Urgell) .....	82
4-Grup Montserratí (Igualada) .....	61
5-Jovencells (Cervera) .....	48
6-Lliri de Maig (Lleida) .....	43
7-Clavelina (Lleida) .....	32
-Sol Ixent (Vilanova de Bellpuig) .....	32
8-Força Barres i Escacs (Balaguer) .....	31
9-Ferma de Ponent (Bellpuig) .....	26
10-Marinada (Bellvís) .....	3
-Arrels de Sió (Les Pallargues) .....	3
-Saltdespona (Les Borges Blanques) .....	3
11-Verge del Miracle (Balaguer) .....	1
-Balaguer Dancinc (Balaguer) .....	1
12-Germanor (Almenar) .....	0

Grup Sardanista Barres i Escacs

### ES PRECISSA COMERCIAL

- Bona presència
- Carnet de conduir i cotxe pròpi
- Remuneració segons vàlua personal

### ES PRECISSA REPARTIDOR DE PUBLICITAT

- Carnet de conduir

Interessats personar-se a  
**DOSSIER PUBLICITAT i MARKETING, SL**  
Plaça Pau Casals, 1 - BALAGUER

### CENTRE DE PSICOLOGIA

Carme Solaní Albert  
Montse Tarsà Margineda  
**REEDUCACIÓ • DIAGNÒSTIC • TRACTAMENT  
INFANTILS i ADULTS**

C/ Sant Crist, 3-5 - Tel. 45 13 46 - BALAGUER

## Joan Arjona Sales

### Aclariments sobre una enquesta

Darrerament el meu nom ha sortit en diferents mitjans de comunicació i en una enquesta telefònica on es preguntava, a molts balaguerins i balaguerines, aspectes relatius a la meva persona com a possible candidat a l'alcaldia de Balaguer. Desconec qui ha encomanat aquest estudi, però el que sí és cert, és que s'ha utilitzat el meu nom sense el meu consentiment i aprovació.

És veritat que aquests darrers mesos he tingut varies reunions amb polítics de diferents partits, que m'han fet propostes per encapçalat una llista. En totes elles he deixat molt clar que actualment no tinc cap intenció de presentar-me com a candidat a l'alcaldia de l'Ajuntament de Balaguer.

Al llarg d'aquestes converses no he ficat mai cap condició, no he demanat mai res a canvi, ni he expressat cap voluntat de desbancar a ningú. Únicament he exposat, amb reserva i discreció, la meva opinió i preocupació envers les problemàtiques que envolten actualment la vida política de la nostra ciutat. Sempre he acabat fent referència a la meva predisposició a col·laborar amb la candidatura que assumeix, amb força, il·lusió, imaginació i voluntat de treball, un programa amb una veritable projecció de futur per Balaguer. No obstant, vull explicar a les persones que no em coneixen, que aquesta voluntat de col·laboració ha estat sempre present en les meves actuacions; només cal preguntar a totes aquelles institucions, associacions, col·lectius i persones que han demanat, al llarg d'aquests anys, la meva humil participació en molts dels seus projectes o iniciatives.

Considero un honor que un partit polític et faci propostes per encapçalat una candidatura a l'alcaldia d'una ciutat com Balaguer. Però trobo poc ètic que algú, amb responsabilitat política, inclogui el meu nom en una enquesta on no vols participar, on sembla que tinc aspiracions polítiques sense tenir-les i amb preguntes que denoten que hi ha una rivalitat entre candidats, quan personalment amb tots ells hi tinc bones relacions d'afecte i amistat.

Vull agrair a totes aquelles persones que, al respondre per telèfon, van parlar correctament de mi i a totes aquelles que m'han insinuat, amb franquesa, que podia ser un bon candidat. Sempre em trobaran a la seva disposició com a ciutadà de Balaguer que només desitja el millor per la ciutat que tant estima.

Joan Arjona Sales

## Consells de Jardineria

### Els geranis

El gerani és una planta que prové de Sudàfrica, i és introduïda a Europa l'any 1720. Tots coneixem aquesta planta tan agraïda que tots tenim a casa, millor dit, a la terrassa o al jardí. Fa flors de tots els colors: vermell, blanc, rosa, fúcia, taronja, lila... N'existixen moltes varietats i formes.

Floreixen sense parar de la primavera a la tardor. Es multipliquen

per esqueixos a la primavera (abril).

Volent molt sol i no és recomanable tenir-los a mitja ombra. Volent adob regularment perquè les flors siguin grans i tinguin les fulles verdes. El reg és important; quan fa molta calor ha de ser seguit, i durant els mesos de poca calor, més pautat.

Paquita Galcerà  
-Floristeria Ginesta-

## EXPOSICIÓ DE SALVADOR BARRERA

del 22 de març al 22 d'abril

Galeria  
*Mirall*  
Elvira Vall Palau

#### HORARIS

Feiners, tardes de 7 a 9h.  
Dissabtes i festius, matins de 12 a 2h. i tardes de 7 a 9h.  
Dilluns, tancat.

Passeig de l'Estació, 12  
Tel. 445415  
BALAGUER

## Exposició a la Galeria Mirall

### Exposició de Salvador Barrera



Salvador Barrera és un artista marcat per l'afany perfeccionista, tant en el dibuix com en el color que l'enriqueix. Extraordinari dibuixant, es recrea en les exactes proporcions, en el detall, en la composició. Però a tot això afegeix el seu gran sentit del color, aplicat amb no menys sentit de la perfecció, cuidant de manera molt especial els jocs de llums i ombres i jugant amb els reflexes donats per les brillants superfícies sobre les que

distribueix els diferents elements que conformen els seus bodegons.

Salvador Barrera ens presenta una excel·lent col·lecció de natures mortes d'alta qualitat i d'una factura professional altíssima. Gust, treball delicat i amorós, són les principals característiques d'aquest autor barceloní que exposarà a la Galeria Mirall de Balaguer del 22 de març al 22 d'abril.

### FLORISTERIA

# GINESTA

C/ Dr. Fleming, 42 - Tels. 448213 - 446926  
BALAGUER



### Diumenge de Rams dia 5 d'abril

Veniu a buscar les palmes i palmons  
de totes mides i preus



## Iglesia Cristiana de Balaguer

C/ Urgell, 42 • Tel. 44 59 96 • BALAGUER

# Construyendo un matrimonio mejor (I)

Los matrimonios satisfactorios no suceden por casualidad, sino que están edificados sobre principios comprobados esenciales para el desarrollo de cualquier relación cordial y amorosa. La Biblia dice: *Mujer virtuosa ¿Quién la hallará? Porque su estima sobrepasa largamente a la de las piedras preciosas.*

Con demasiada frecuencia, la gente se casa antes de adquirir el conocimiento y las habilidades necesarias para cuidar a su cónyuge. Es muy típico el que un hombre se case sin saber como hablar a su esposa. Algunos esposos, ni siquiera están enterados de que sus esposas necesitan una comunicación íntima, y a menudo un esposo no se percata en absoluto del temperamento sensible de su esposa. El hombre no sabe que las cosas que él considera triviales, pueden ser sumamente importantes para ella, como en el caso de los aniversarios y los días de fiesta señalados. Tampoco muchas veces entiende por que tales cosas son especiales para su esposa, y por lo tanto es incapaz de satisfacer las necesidades de esta. Muchos hombres no comprenden los ciclos físicos de la mujer, ni los cambios hormonales que ellas experimentan, ni se dan cuenta de como el hogar, los hijos, la familia, se convierten para ella en una parte entrelazada de su identidad.

También muchas mujeres se casan con esa clase de desventajas. No comprenden que para un hombre la admiración supone lo mismo que para ellas el romanticismo, ni se dan cuenta de que los hombres por lo general se apoyan más bien en razonamientos que en la sensibilidad intuitiva.

Es obvio entonces, que si al esposo o a la esposa le falta el conocimiento y las habilidades esenciales para satisfacer el uno las necesidades del otro, estas se quedarán sin satisfacer. Uno de los grandes siquiátras de nuestros días dijo que cuando no se satisfacen nuestras necesidades básicas, nos movemos en una de dos direcciones: huimos o peleamos. La mujer que decide huir desde luego no escapa a sus problemas. A medida que corre comienza a dudar de su valía personal. Por otro lado, si hace la decisión de pelear, puede convertirse en una machacona sin atractivo para su esposo.

Personalmente creo que el matrimonio ideal se desarrolla cuando la esposa se concentra en satisfacer las necesidades de su esposo y viceversa. Tal combinación forma la cualidades duraderas de una relación perfecta.

Este artículo y los sucesivos Dios mediante se escriben para mostrar a las mujeres como pueden motivar a sus esposos con objeto de mejorar su relación conyugal. Los cambios no ocurren de la noche a la mañana, pero los principios que aparecerán dan resultado si la pareja está dispuesta a aplicarlos. Verás transformado tu matrimonio más en lo que él o ella desea.

*En el próximo artículo daremos ocho formas en que el esposo puede herir a su esposa.*

El divorcio no es la respuesta, Jesús quiere y puede ayudar a su matrimonio que se encuentra en problemas, su ud. está enfrentando una crisis en su matrimonio necesita sabiduría para esta situación en particular.... Le tenemos buenas noticias... Hay respuesta. Y lo que Dios hizo por otros matrimonios restaurados lo hará para el suyo. Simplemente sin ningún compromiso le invitamos a oír el mensaje del Evangelio.

Iglesia Cristina, Palabra de Fe



## BAR FLEMING

Dr. Fleming, 37  
Tel. 44 69 32  
BALAGUER

# XIè Campionat de Billar Americà

A continuació us detallam la classificació actual d'aquest XIè Campionat de Billar Americà.

LLOC	PUNTS	JORN. JUG.
1. JM. MARQUES .....	26	20
2. PERE ESTRUCH .....	25	18
3. D. GUTIERREZ .....	18	18
4. JM. VIDAL .....	17	16
5. J. VILARASAU .....	15	14
6. X. ESTRUCH .....	14	17
7. S. MUÑOZ .....	14	15
8. J. PEDRA .....	14	15
9. J. CAPDEVILA .....	12	13
10. P. ESTRUCH JR. ....	12	11
11. R. RUBIES .....	11	11
12. R. CALVETE .....	10	12
13. C. GUARDIA .....	10	12
14. A. DOMINGUEZ .....	8	14
15. J. BLANCH .....	7	13
16. M. CLAVEROL .....	4	9
17. P. MARIA .....	1	6



c/ Dr. Fleming, 37 baixos • BALAGUER

# Vallfogona

EMISSORA MUNICIPAL

# Ràdio

107.9 FM



43 22 68



# Futbol

## El Balaguer guanya al líder però cau davant el Gramenet

29a JORNADA 15/03/98  
**BALAGUER 3**  
**REUS 1**

El Balaguer va vencer al líder en un gran partit disputat al Municipal de Balaguer davant prop de 1000 aficionats.

L'encontre no va començar bé pel Balaguer, ja que en el minut 15 el Reus s'avançava en el marcador amb un penalti inexistent, i en el minut 25 Viladegut era expulsat del terreny de joc.

Amb un home menys, el Balaguer tardà 5 minuts en empatar el partit mitjançant Tenorio.

Ja en la segona part el Balaguer es va fer "l'amo" del terreny de joc i el recital de grans jugades era continu. En el minut 49 Jaume avançava als homes de Balaguer i Peña va rematar el bon joc del equip en el minut 66, sentenciant el partit per 3 gols a 1.

30a JORNADA 21/03/98  
**GRAMENET 3**  
**BALAGUER 1**

El conjunt de la Noguera va perdre en el seu desplaçament a Gramenet en un partit en el que tècnicament van dominar els homes de Carles Viladegut, però que l'encert de cara a porteria va ser pels locals, que les poques ocasions que van tenir les van aprofitar.

En el minut 27 el Gramenet inaugurava el marcador amb un contracop que agafà desprevint la defensa del Balaguer.

Amb aquest marcador s'arribava al descans, i ja en la segona part, en el minut 63 el Gramenet tornava a marcar, aquest cop de penalti, i deixava una diferència de 2 gols en el marcador. Cinc minuts més tard, en un embolic dins l'àrea local l'esfèric entrà en la porteria espentejat per un defensa local.

A partir d'aquí el partit tornava a la seva emoció inicial, i el Balaguer ja pensava en la remuntada del partit, però en el minut 81 Marcos del Gramenet sentenciava el partit amb un definitiu 3-1 a favor dels locals.

Després de la victòria aconseguida davant el líder la setmana passada el Balaguer torna a distanciar-se d'ell de 6 punts.

CLASSIFICACIÓ	Punts
Reus Dep.	66
<b>BALAGUER</b>	<b>60</b>
Gramenet	55
Girona	52
Vic	52
Olot	51
Masnou	46
Palafrugell	46
Cornellà	45
Ripollet	43
Granollers	41
Tremp	39
Valls	38
Guixols	38
Sant Cugat	37
Hospitalet	30
Barceloneta	29
Cerdanyola M.	26
Roda Berà	23
Sants	15

### PROPER PARTITS

29/03/98  
**Balaguer - Ripollet**

05/04/98  
**Granollers - Balaguer**

# BOGART

Cafeteria

Passeig de l'estació, 47-49 • Balaguer

☎ 45 05 29

**TOT PER ENDUR**

ENTREPANS  
 BAGUETES  
 TORRADES  
 PIZZES  
 AMANIDES  
 PATATES XIPS

# Bàsquet

24a JORNADA 15/03/98  
**SFERIC TERRASSA 58**  
**CB BALAGUER 60**

La primera meitat va ser de domini visitant, encara que les diferències en el marcador van ser mínimes. En aquest període el CB Balaguer va defensar força bé i va dominar clarament el rebot. En atac no va estar massa bé.

En la segona part el CB Balaguer va sortir molt concentrat i va aconseguir un parcial favorable de 10-3, cosa que suposà dominar el marcador per 10 punts de diferència. L'Sfèric Terrassa va reaccionar i amb un parcial de 24-9 es va col·locar a 5 punts per davant en el marcador (52-47). Els visitants però, varen saber aguantar aquest moment crític i es va arribar al final del partit amb el marcador molt ajustat. Al final el CB Balaguer va poder guanyar per una diferència mínima.

En aquest període el CB Balaguer tampoc va jugar bé en atac. El bon treball en defensa i el domini del rebot varen ser les claus perquè pogués guanyar el partit.

25a JORNADA 21/03/98  
**CB BALAGUER 79**  
**CB OLESA 74**

El CB Balaguer aconsegueix derrotar al segon classificat en un partit vibrant.

En la primera part el marcador va ser molt ajustat. Els avantatges varen ser sempre, tret del final d'aquest període, favorable als locals, encara que mínimes (la màxima va ser de 5 punts). En el darrer minut d'aquesta part l'Olesa va estar més encertat i va marxar al vestuari amb un avantatge de 3 punts.

Al començament de la segona part el CB Balaguer reaccionà i va aconseguir un avantatge de cinc punts, semblava que els locals aconseguirien marxar en el marcador però no fou possible. Al minut 15 l'Olesa es col·locà en defensa en zona, i va passar per davant en el marcador. Al final es va arribar a la pròrroga.

En la pròrroga el CB Balaguer va estar més encertat i va saber controlar el joc. Aconseguí un parcial de 18-13 la qual cosa suposà una nova victòria.

# EINA

Centre de Reforç Escolar

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a  
 Tel. 447911 - BALAGUER

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior.

**GRUPS REDUÏTS**  
**PROFESSORS LLICENCIATS**

*Dóna al teu cabell la teua forma!!*

# ANTONIO

PERRUQUER

Tel. 44 89 00  
 25600 BALAGUER  
 C/ Gregorio Marañón, 6

## SERVEI GRUA 24 HS.

**Garatge Sport**  
**JOSEP SALUD I PLA**

Hostal Nou, 19 - Tel. 44 54 38

**Tel. mòbil 908.93.96.88**



CITROËN

# Serveis

## TELÈFONS ÚTILS

<b>BALAGUER</b>		<b>CAMARASA</b>	
AJUNTAMENT	445200	AJUNTAMENT	420009
GUÀRDIA CIVIL	445353	GUÀRDIA CIVIL	420008
GUÀRDIA URBANA	450000	<b>CASTELLÓ DE FARFANYA</b>	
CONSELL COMARCAL	448933	AJUNTAMENT	428007
BOMBERS	445080	<b>GERB</b>	
CAP II	446028	AJUNTAMENT	446099
SERVEI D'URGÈNCIES	447714	<b>LA RÀPITA</b>	
INSTITUT NACIONAL		TELÈFON PÚBLIC	445018
SEGURETAT SOCIAL	450408	<b>MENÀRGUENS</b>	
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	447513	AJUNTAMENT	180205
CENTRE MÈDIC DE		CASA DEL METGE	180213
RECONEXIMENTS	448113	<b>OS DE BALAGUER</b>	
CREU ROJA	445796	AJUNTAMENT	438004
RENFE	445503	METGE	438003
ALSINA GRAELLS	445476	A.T.S.	438062
TAXIS PÚBLICS	445022	ESCOLES	438061
DESPATX PARROQUIAL	445342	RESIDÈNCIA	438169
ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	445996	<b>SANT LLORENÇ</b>	
I.N.E.M.	445316	TELÈFON PÚBLIC	420003
FUNERARIA SANT JOSEP	445786	ESCOLA DE NATURA	
445715-445829-390862		L'ARC DE SANT MARTÍ	420250
FUNERARIA P. BUCHACA	446772	<b>LA SENTIU</b>	
	450995	AJUNTAMENT	424005
CORREUS	445826	CASA DEL METGE	424058
JUTJAT N.1	451353-451383	<b>TÈRMENS</b>	
JUTJAT N.2	451162-451287	AJUNTAMENT	180010-180041
SALA DE PROCURADORS	451177	<b>VALLFOGONA DE BALAGUER</b>	
<b>GROC</b>	<b>448273</b>	AJUNTAMENT	432008
<b>BELLCAIRE D'URCELL</b>		CASA DEL METGE	432055
AJUNTAMENT	586005	TELÈFON PÚBLIC	432002
DISPENSARI MÈDIC	586249		
GUÀRDIA CIVIL	586016		

## HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
07.41	08.14	08.30(1)	09.04
13.52	14.25	09.35(2)	10.09
19.26	19.55	13.15	13.49
<b>BALAGUER</b>	<b>LA POBLA</b>	20.45	21.19
09.04(1)	10.30	(1) No circula el diumenge, ni els dies 12X, 10X, 6, 8,	
10.09(2)	11.35	26X(1) del 95 i 61, 14, 17N, 1V del 95.	
13.49	15.21	(2) Circula el diumenge i els dies 12X, 10X, 6, 8, 26X(1)	
21.19	22.45	del 94 i 16X, 14, 17N, 1V del 95.	

## HORARI D'AUTOBUSUS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts dijous, dissabtes feiners
06.10	BARCELONA	feiners	14.06	PONS	dimecres i divendres
18.50	-	diumenges	17.09	ESTERRI D'ÀNEU	feiners
07.30	TÀRREGA	feiners*	13.17	ACRAMUNT	feiners
12.00	-	dissabtes	19.47	-	feiners, dissabtes, NO
15.00	-	feiners, dissabtes NO*	16.50	ÀGER	dissabtes feiners
* enllaç amb Barcelona					
07.48	LLEIDA	feiners	<b>SORT. LLEIDA-BALAGUER CALENDARI</b>		
07.55	-	feiners, festes no d'um.	09.15	de dilluns a dissabte	
09.15	-	feiners	11.00	de dilluns a dissabte	
10.54	-	diumenges	12.30	de dilluns a dissabte	
13.30	-	època i dies escolars	13.30	de dilluns a divendres	
15.15	-	feiners dissabtes NO	14.45	de dilluns a divendres	
17.40	-	diari	16.30	de dilluns a dissabte	
09.50 SEU D'UR-PUIGERDÀ	-	diari	18.30	de dilluns a divendres	
17.05	-	diari	19.00	de dilluns a divendres	

## FARMÀCIES

<b>BALAGUER</b>		<b>CASTELLÓ DE FARFANYA</b>	
F. ALDÀVÓ- P. Estació, 10	450214	ARASA PLA, G.	428070
F. CLAVER- Sant Lluís, 6	445384	<b>LA SENTIU DE SIÓ</b>	
F. MARCH- S. Jaume, 2	445280	MONTSERRAT MIRATS	425051
F. SALA- Pl. Mercadal, 38	445087	<b>OS DE BALAGUER</b>	
<b>BELLCAIRE D'URCELL</b>		RÚBIES PRAT. NÚRIA	438136
BRUFAU TUDELA, J.I.	586466	<b>VALLFOGONA DE BALAGUER</b>	
<b>CAMARASA</b>		AIGUABELLA ALENTA, G.	432151
GASPAR OSPITAL	420200		

# Anuncis

**OPORTUNITAT** es lloga local de 430 m² per qualsevol negoci. Amb aigua i llum. Al passeig de l'estació, 60. Interessats trucar al tel 180066 a partir de l'1 del migdia.

**ES VEN** pis al c/Jaume Balmes, tot reformat, amb molta claretat. 3 hab., 1 bany, menjador, cuina i 2 balcons, calefacció individual. Preu a negociar. Opció de compra parking individual. Interessats trucar de 2 a 4 del migdia o a partir de les 9 de la nit. Tel. 446569.

**S'OFEREIX** senyora de 45 anys per cuidar nens o persones grans. També per fer feines de la llar, o per comunitats de veïns. Raó tel. 448039

**ES VEN O ES LLOGA** amb opció de compra pis al c/Sant Crist, 120 m² + 30 m² de terrassa. Ascensor i calefacció. Semi-nou. Preu a convenir. També es ven parcel·la de 500 m² a l'Hostal Nou. Raó tel. 447235 de 2 a 5 i a partir de les 8,30 nit.

**ES VEN** pis al c/ Del Pont, 75-77 de 70 m². Nou per estrenar, 2/3 hab., cuina, menjador, bany, aseo, traster, ascensor i calefacció. Raó tel. 446161-929310479.

**ES VEN** pis nou a Balaguer. Entrada total de 600.000 PTA, resta facilitats. Raó tel. 929725009, tel. 446011.

**VENDA** de petits magatzems al c/La Plana i c/Almatà. Facilitats. Raó tel. 446011.

**ES TRASPASSA** botiga en ple rendiment per no poder atendre al c/Urgell de Balaguer. Per més informació tel. 445222.

**ES VEN** bosc amb molta llenya i caça. 25 jornals. Terme de la Sentiu. Raó tel. 424104.

**VENDO** perrita blanca, raza Lulú de Pomerania, 9 meses de edad, pedigree. Entrego cartilla de vacunació. 80.000 ptas. Tel. 445499.

# TERCERA FASE EN CONSTRUCCIÓ



**Edifici: Avinguda Molí**

*c/ Molí del Comte, 33-35  
(Antic Camí de la Safyc)*

**T.V., Tels. 44.60.11 - 929.725.009**

**OPORTUNITAT** Setmana Santa 98, la Pineda-Salou, es lloguen cases adosades, moblades i totalment renovades, amb jardí i capacitat per a 6 persones. Raó: Cal Davi, tel. 448854.

**ES VEN** Opel Vectra 130 cv., A.A., E.E., C.C., L-P. Molt bon estat. Fiat Tipo 1.4, L-T. Raó tel. 447958.

**ES VEN** altell comercial de 45m<sup>2</sup> totalment nou al C/ Sant Lluís. Interessats trucar al tel. 909-348220.

**SE VENDE** piso en Gerb de protección oficial, con trastero y opción a parking. También se vende almacén de 80 m<sup>2</sup>. Subvención hasta 5%. Interessados llamar al 447906-908036015.

**SE VENDE o SE ALQUILA** 5º piso amoblado en c/Santo Cristo, 66. Con derecho a piscina. Razón tel. 447799.

Per anuncis en aquesta secció dirigir-se a DOSSIER P&M, pl. Pau Casals, 1 de Balaguer.

**OCASIÓ**, venda de pis a Balaguer amb totes les comoditats. Preu a convenir. Interessats trucar al tel. 907-745506 a partir de les 9 de la nit.

**SALOU** Semana Santa se alquila el apartamento 4 plazas soleado y cerca playa. Zona de ambiente. Precio 32.000 ptas. Interessados llamar al tel (977) 384692 (Tardes).

**SE VENDE** casa y parcela en la Rápita. 217 m<sup>2</sup> totales, garaje, para un cohe. 90 m<sup>2</sup> construidos. Precio a negociar. Interessados llamar al 446612.

**ES TRASPASA** peixateria a Bellcaire. Bona situació. Preu a convenir. Interessats trucar al tel 586538. A partir de les 7 de la tarda.



**BALAGUER**  
LA TEVA BOTIGA DE DISCOS  
CD'S - MC'S - COMPLEMENTOS  
amb els millors preus  
C/ Miracle, 6 - Tel. 44 81 61  
a 20m de la plaça Mercadal

## UNITED COLORS OF BENETTON

necessita

### ENCARREGAT/DA

de línia de confecció (preferència en gènere de punt)

#### Es requereix:

Disponibilitat per viatjar. Carnet de conduir i cotxe propi. Capacitat d'organització i de treball en equip. Experiència demostrable.

#### S'ofereix:

Incorporació immediata. Formació continuada a càrrec de l'empresa. Participació en un projecte de futur. Remuneració negociable.

Envieu CV amb carta manuscrita a BENETTON, SA. Pol. Ind. Cervera, A. 25200 CERVERA. Apartat de Correus n. 48.

## ES NECESSITA

### ADMINISTRATIVA

Lloc de treball a Balaguer.

Inicialment a temps parcial (4 hores diàries).

Formació a nivell de FP2 o Empresarials i amb experiència Comptable.

Pensem en una persona dinàmica, organitzada i que li agradi treballar amb iniciativa i responsabilitat.

S'incorporarà en una sòlida Empresa amb un fort creixement.

Enviar urgentment, Curriculum Vitae, amb carta manuscrita i fotografia, a l'Apartat de Correus núm. 403, 25080 LLEIDA, fent constar: Ref. AD-134.



A.P.I.: Ma. Carme Torrentó Capdevila

C/ Sant Jaume, 15  
Tel. 445561  
Balaguer

**-MENÀRGUENS**, venda casa amb magatzem de 60 m<sup>2</sup>, vivenda 100 m<sup>2</sup>, 4 hab., 2 banys i terrassa de 40 m<sup>2</sup>. Molt assolada.

**-TORREDEMBARRA**, restaurant de 250 m<sup>2</sup> primera línia de mar, al centre del Ps. Marítim, a pocs metres del port esportiu i pesquer. Ideal per a professional del sector. BONA INVERSIÓ.

**-CAMARASA**, en venda casa de dos pisos, garatge, celler, barbacoa, magatzem. BON PREU.

**-SANT LLORENÇ**, xalet en venda, magnífica vista al llac, vivenda de 170 m<sup>2</sup>, celler de 150 m<sup>2</sup> edificació completament nova.

**-A 5Km de BALAGUER**, en venda magnífic xalet 1200 m<sup>2</sup> de jardí, piscina de 150.000 litres amb depuradora, garatge, finca tancada amb obra de pedra natural i portes metàl·liques.

**-A BALAGUER**, venda pis de luxe al c/ Urgell, calef. central i ascensor. 7è pis, magnífiques panoràmiques, 2 terrasses, 112 m<sup>2</sup> útils, 4 hab., gran menjador-sala d'estar, 2 banys. BON PREU.

-En venda gran terreny al Secà de Balaguer, zona urbana amb llum, aigua i clavegueram. MOLT BON PREU.  
-En venda solar al casc antic de Balaguer 200 m<sup>2</sup>. BONA INVERSIÓ.

**-A BALAGUER** en venda pis al c/ Sant Lluís. 3r. pis sense ascensor, 4 hab., mínim despeses comunitat.

**-A BALAGUER** es lloga magatzem ideal per a comerç o taller. Situació cèntrica.

**-A BALAGUER** es lloga magatzem ideal per a taller, amb altell i oficines. Ctra. Camarasa.

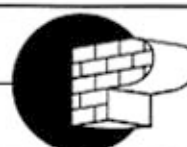
**-A BALAGUER**, es lloga magatzem de 300 m<sup>2</sup> amb pati exterior i interior de 200 m<sup>2</sup> vallats. Llum industrial i aigua ciutat. Consta de taller, oficines, vestidors i sanitaris.

**-A BALAGUER**, es ven pis a la Pl. Mercadal. Aire condicionat, calefacció elèctrica amb tarifa nocturna i ascensor.

**-A BALAGUER** es lloguen pisos moblat i sense moblar.

**-EN VENDA** Torre Blanca del Carlà. Catalogada en la gran enciclopèdia catalana al volum 4. Pàg 621. Situada a Gerb. Aigua ciutat. Celler de 30 m<sup>2</sup>. Planes baixes 501 m<sup>2</sup>, planta 1ª 345 m<sup>2</sup>, planta 2ª 90 m<sup>2</sup>. Piscina amb depuradora. Resta de terreny vallat, reg. gratuït de 7800 m<sup>2</sup>. Ideal per Hosteleria.

REBEM ENCÀRRECS DE COMPRA I VENDA DE FINQUES RÚSTIGUES.



Pare Sanahuja, 12 baixos 25600 BALAGUER (Lleida)

Tel. 451430 Fax 451431

**-Pis de 120 m<sup>2</sup>** en venda al c/ Barcelona. Últim pis amb terrassa, traster, 3 hab., 2 banys, pàrking, aire condicionat, calef. central, participació de 2 botigues i altell. Informi's!

**-Oportunitat:** Pis de 80 m<sup>2</sup> en venda al casc antic de Balaguer, 4 hab, bany, traster de 10 m<sup>2</sup>. Cuina i bany totalment reformat. Preu: 3.300.000 ptes.

**-Gran pis** en venda a zona tranquil·la de Balaguer tan sols un vef. 130 m<sup>2</sup> útils, 50 m<sup>2</sup> de terrassa, aire condicionat, fil musical, antena parabòl.- bany hab. de matrimoni, calef. a gas ind. 4 hab pàrking opcional. Preu interessant!

**-Pis de 90 m<sup>2</sup>** en venda al C/ Fleming, 3 hab, 1 bany compl. Pis molt ben conservat, galeria tancada, molta claretat, vidre-càmera.

**-Pis en venda** al c/Bellmunt/Girona, 106 m<sup>2</sup>, 4 hab., 2 banys, calef. central, Ascensor, traster de 40 m<sup>2</sup>. Ben conservat.

**-Parcela de 10.000 m<sup>2</sup>** en venda a Camarasa, peu de carretera. Projecte fet per montar restaurant, Preu: interessant!

**-Pis de 80 m<sup>2</sup>** en venda al c/ Bellcaire, 4 hab., bany, galeria tancada, mínim despeses d'escala. Preu: 5.000.000 ptes.

**-Casa en venda** al C/Joan Miró, Parcela de 400 m<sup>2</sup>, 4 hab., 2 banys, horta de 250 m<sup>2</sup>. Preu a convenir!

**-Traspàs de negoci** molt ben situat i amb ple funcionament a Balaguer. Totalment equipat. Bones condicions!

**-Traspàs de restaurant** en ple funcionament, ben situat. Informi's!

**-Venda de pis** al c/ Bellcaire de 80 m<sup>2</sup> útils. Mínim despeses d'escala, calefacció, terrassa, 3 hab. Opció a pàrking. Molt ben conservat.

**-Es ven parcel·la urbanitzable** de 210 m<sup>2</sup> a Camarasa. Ben situat sortida a 2 carrers. Preu: 3.200.000 ptes.



# Passatemps

## ARITMOGRAMES

Col·loca a cada casella blanca una xifra entre el zero i el nou de manera que les operacions de les línies verticals i horitzontals siguin correctes.

$$\square + \square \times \square = 5$$

+                    x                    x

$$\square - 2 - \square = 4$$

-                    +                    x

$$\square + \square + \square = 9$$

=                    =                    =  
6                    9                    6

$$\square + \square \times \square = 7$$

+                    x                    x

$$\square - 2 - \square = 1$$

-                    +                    x

$$\square + \square + \square = 9$$

=                    =                    =  
1                    13                    0

$$\square + \square / \square = 3$$

x                    x                    +

$$\square - 3 \times \square = 4$$

+                    -                    x

$$\square + \square - \square = 9$$

=                    =                    =  
9                    9                    8

$$\square + \square \times \square = 8$$

+                    x                    x

$$\square - 2 - \square = 4$$

-                    +                    x

$$\square + \square + \square = 4$$

=                    =                    =  
10                    9                    16



**EMSADE**  
EMPRESA DE SERVEIS

Ctra. Agramunt, 60  
ARTESA DE SEGRE  
Tel. 40.09.38  
Tel. mòbil 908-63.55.13

**POT REALITZAR ELS SEGÜENTS TREBALLS**  
Neteja de magatzems, indústries, granjes, oficines, etc... Enderroc i treballs de construcció i pintura. Càrrega i descàrrega de camions. Tot tipus de treballs agrícoles i de jardineria. Repariment de tot tipus de publicitat i tots els treballs que tingui per a fer.




**TRANSPORT URGENT i MISSATGERIA**

C/. Girona, 4 Baixos - 25600 BALAGUER (Lleida)  
Tel. (973) 45 07 07 - Fax (973) 45 05 77

**ELECTRICITAT AMADOR**

Instal·lacions elèctriques  
Antenes i Parabòliques

Tels. 447584 - 970 229395  
BALAGUER



**La Noguera**  
LIMPIEZAS

NETEJA DE VIDES, EDIFICIS, BANCS, OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª BALAGUER  
Tels. 451064-929741057



**RAMON**  
ELECTRONICA

REPARACIÓ VIDEO  
TELEVISIÓ-HI.FI

C/ Girona, 2 Tel. 450666  
BALAGUER



**PAPERERIA ELVI**

MATERIAL ESCOLAR  
LLIBRES DE LECTURA  
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38  
Tel. 450630  
BALAGUER



**groc**

REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

Pl. Pau Casals, 1 bis - BALAGUER  
Tel. 448273 Fax 450311

$\square + \square + \square = 16$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 10$	$\square - \square - \square = 8$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 0$	$\square + \square + \square = 13$	$\square + \square + \square = 1$	$\square + \square + \square = 6$	$\square + \square + \square = 9$
$\square + \square + \square = 16$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 10$	$\square - \square - \square = 8$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 0$	$\square + \square + \square = 13$	$\square + \square + \square = 1$	$\square + \square + \square = 6$	$\square + \square + \square = 9$
$\square + \square + \square = 16$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 10$	$\square - \square - \square = 8$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 9$	$\square + \square + \square = 0$	$\square + \square + \square = 13$	$\square + \square + \square = 1$	$\square + \square + \square = 6$	$\square + \square + \square = 9$

Per anuncis en aquesta secció trucar al tel. 448273



## IMPRESA GUIU

*C. Sant Lluís, 16*  
*Tel./Fax: 973 - 45 03 14*  
*25600 Balaguer*



# Finques Rubies

XAVIER RÚBIES RÚBIES - A.E.P.I. n. 300 - CORREDOR DE FINQUES

Jacint Verdaguer, 19 baixos  
Tel. 44 79 58  
Fax 45 07 97  
**BALAGUER**

### PISOS EN VENDA BALAGUER

- Pare Sanahuja, 1r pis, 190m<sup>2</sup>.
- C/ Jacint Verdaguer amb ascensor i calefacció. Preu: 7.500.000 ptes.
- C/ Lleida, 5è pis amb ascensor. Preu: 6.500.000 ptes.
- Solar de 130m<sup>2</sup> al c/ Barcelona.
- Grup Balmes, 3 hab. Facilitats de pagament. Preu: 3.800.000 ptes.
- Horts en venda a l'Horta d'Amunt.
- Av. Pere III, moblat, 3 hab. Preu: 13.000.000 ptes.
- Pis a Lleida, al c/ Neptú, davant l'escondador. 110m<sup>2</sup> útils. 4 hab., ascensor i calefacció, moblat. Preu: 9.500.000 ptes
- A Barcelona oportunitat, pis seminou especial per a minusvàlids, 4 habitacions, 2 banys, garatge, etc.
- A Barcelona oportunitat. Pis al c/ Alcacias.

### PISOS DE LLOGUER

- Pere III, 5 hab. i parking.
- C/ Sant Francesc d'Assís, 3 hab.

### PARKINGS

- Venda C/ Sanahuja, tancat.
- Venda al c/ Barcelona. Tancat.

**Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseeixin pisos desocupats als qui els interressi tenir una rendabilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informarà ampliament del sistema d'arrendament o financiació.**

### MAGATZEMS EN VENDA

- C/ Sant Lluís, 9.500.000 ptes.
- C/ Barcelona, 170m<sup>2</sup>. 90.000 ptes/m<sup>2</sup>
- C/ Gregori Marañón. 60.000 ptes/m<sup>2</sup>.

### MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Barcelona xamfrà c/ Tàrragona.
- C/ Pare Sanahuja.
- Varis a la Pl. Mercadal

### CASES EN VENDA BALAGUER

- C/ Girona, 3 habitacions, 2 boardilles.
- C/ Lleida, amb jardí. 17.000.000 ptes.
- C/ Cuartel, casa gran. 4.500.000 ptes negociables.
- A Lleida, casa en venda a la Ctra. de Huesa. Preu: 23.000.000 ptes.

### CASTELLÓ DE FARFANYA

- Camí d'Algerrí, casa nova de 250m<sup>2</sup> amb gran pati.
- Casa Gran amb garatge per a 5 cotxes.
- Preu a convenir.

### ALGERRI

- Casa a la venda per 5.000.000 ptes.

### S. LLORENÇ DE MONTGAI

- Xalet de 5 hab., 10.000m<sup>2</sup> de terreny. Excel·lent vista.

### GERB

- Parcel·les per construir a 6.000pts/m.
- Xalet amb piscina i magatzems. 17.000.000

### BELLCALIRE

- Casa de preu taxat, semi-nova amb piscina. 12.000.000 ptes.

### CAMARASA

- Casa amb dues plantes i planta baixa, 4 hab., calefacció, celler, etc. 9.500.000 ptes
- Pisos-apartaments amb 2 hab.
- Garatge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.
- Parcel·la per construcció de 144m<sup>2</sup>.

### TAHULL

- Apartament 80m<sup>2</sup>, més buhardilla, garatge i totalment amoblat.

### LINYOLA

- Casa pairal de 505m<sup>2</sup>.
- Casa amb baixos amb bar. Local 114m<sup>2</sup>.

### LA RÀPITA

- Parcel·les edificables amb projecte i permís d'obres.
- Casa per 19.500.000 ptes.

### TÈRMENS

- Casa per 6.000.000 ptes.

### VALLFOGONA DE BALAGUER

- Casa per 19.000.000 ptes.

# OFERTA SETMANA SANTA

## BF Goodrich

GRUP MICHELIN

N.1 EN AMÉRICA EN 4X4

### La millor relació PREU/QUALITAT

Preus vàlids exceptuant errades d'impressió. Oferta vàlida fins esgotar existències.

DIMENSÍO	ADVANTAGE COD. VEL. T	TOURING 2 T/A COD. VEL. H	TOURING 2 T/A COD. VEL. V	COMPT T/A COD. VEL. V
135/80 R 13	4300			
145/80 R 13	4700			
155/80 R 13	5200			
165/80 R 13	5600			
145/70 R 13	5200			
155/70 R 13	5100			
165/70 R 13	6100			
175/70 R 13	6000			
185/70 R 13	8800			
165/70 R 14	7000			
175/70 R 14	7300			
185/70 R 14	8800	10500		
165/65 R 13	6200			
165/65 R 14	6900			
175/65 R 14	7700			
185/65 R 14	8100	9300		
185/65 R 15	9100	10800		
195/65 R 15	11300	11400	12200	
205/65 R 15			15900	
185/60 R 14		8100		
195/60 R 14		9800		
195/60 R 15		11600	14900	
195/50 R 15				10000
205/80 R 16	LING T/A REF. 4 X 4			14800
<b>FURGONETA</b>				
165 R 14	CV 3000	FIRESTONE	PR8	9800
185 R 14	SP LT-8	DUNLOP	PR8	9800
185 R 14	COMERCIAL	GOODRICH	PR8	9800
195 R 14	COMERCIAL	GOODRICH	PR8	11200

Muntatge i equilibrat sense càrrec.  
Preus amb IVA inclòs



**L'última tecnologia en  
Alineació de Direccions**  
mitjançant l'ordinador i amb  
sensors infraroigs

## DIAZ SUBIAS

Servei Oficial: MICHELIN • FIRESTONE